

RÉCAP COVID-19 FRANCE / ALLEMAGNE

MAJ 18.01.2021

LES PRINCIPES DE BASE

PORT DU MASQUE
obligatoire dans les transports en commun & lieux publics
+ Distanciation sociale

ATTESTATION
en France, que pour les déplacements lors du couvre-feu
en Allemagne, pas d'attestation de déplacement, mais enregistrement obligatoire à l'entrée du territoire (<https://www.einreiseanmeldung.de>) avec exceptions (cf. site ci-dessus).

COUVRE-FEU
en France, de 18h00 à 6h00, durant la nuit déplacements limités aux raisons essentielles
en Allemagne, déplacements limités aux raisons essentielles (limités dans certains Länder à un rayon de 15 km autour du domicile dans les Kreise avec un taux d'incidence de plus de 200 cas)

FRONTIÈRE OUVERTE
à partir de l'Allemagne déplacements vivement déconseillés
à partir de la France déplacements déconseillés

		 Baden-Württemberg Rheinland-Pfalz
 CIRCULATION INTERNE	Circulation libre. Attestation obligatoire entre 18h et 6h.	Déplacements limités aux raisons essentielles. Au Bade-Wurtemberg entre 20h00 et 5h00 des règlements plus strictes s'appliquent.
 TRAVAIL	Le télétravail est obligatoire dans les domaines qui le permettent.	Le télétravail ou les congés doivent s'appliquer où cela est possible.
 BARS & RESTAURANTS	Tous les bars & restaurants sont fermés.	Tous les bars & restaurants sont fermés.
 ÉCOLES & UNIVERSITÉS	Les crèches, les écoles, les collèges, les lycées et le secteur périscolaire sont ouverts. Les universités & écoles supérieures fonctionnent à distance.	Suspension de la présence obligatoire. Dans les jours à venir chaque Land décidera de la reprise de l'enseignement en présentiel. Offres de garde exceptionnelle et d'enseignement à distance.
 SPORT	Le sport en plein air est possible. Les salles de sport, fitness et danse sont fermées.	Le sport en plein air est possible. Les salles de sport, fitness et danse ainsi que les piscines sont fermées.
 MAGASINS	Tous les commerces sont ouverts.	Tous les commerces sont fermés jusqu'au 30 janvier 2021. Les supermarchés et les magasins avec les produits de première nécessité restent ouverts. Offres de «click&collect».
 CONTACTS SOCIAUX	Interdiction des rassemblements sur la voie publique.	Autorisés avec les membres de son propre ménage et une personne supplémentaire (sans prise en compte des enfants jusqu'à 14 ans au Bade-Wurtemberg & jusqu'à 6 ans en Rhénanie-Palatinat).
 CULTURE	Les bibliothèques peuvent ouvrir. Tous les établissements appartenant au secteur culturel, festif, récréatif et événementiel sont fermés.	Tous les établissements appartenant au secteur culturel, festif, récréatif et événementiel sont fermés.
 SOINS MÉDICAUX	Tous les soins médicaux sont permis - également la kinésithérapie.	Tous les soins médicaux sont permis - également la kinésithérapie.
 TRANSPORTS EN COMMUN	Port du masque obligatoire dès 6 ans. Attention, la fréquence de certains transports est modifiée. Renseignez-vous en amont de votre voyage.	Port du masque obligatoire dès 6 ans. Attention, la fréquence de certains transports est modifiée. Renseignez-vous en amont de votre voyage.
POUR PLUS D'INFORMATIONS	www.gouvernement.fr www.grand-est.ars.sante.fr	www.bundesregierung.de www.baden-wuerttemberg.de www.msagd.rlp.de/